

## Aktuelle Neuerscheinungen zu Chinesisch als Fremdsprache

### Monographien, Aufsatzsammlungen, Standards

- Cheng Tang 程棠: *Duiwai Hanyu jiaoxue lilun yu shijian guanxi wenti zonglun* 对外汉语教学理论与实践关系问题综论 (Zum Problem des Verhältnisses zwischen Theorie und Praxis in der Didaktik des Chinesischen als Fremdsprache). Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2007 (汉语教学名家讲坛), ISBN 978-7-5619-1817-3, 401 S.
- Cui Xiliang 崔希亮 (Hg.): *Hanyu jiaoxue: Hainei-wai de hudong yu hubu* 汉语教学: 海内外的互动与互补 (Chinesischdidaktik: Interaktion und Ergänzung zwischen China und dem Ausland). Beijing: Shangwu Yinshuguan 2007, ISBN 978-7-100-05419-5
- Fu Haiyan 傅海燕: *Hanyu jiao yu xue bibei: Jiao shenme? Zenme jiao?* 汉语教与学必备: 教什么? 怎么教? (上、下) (Notwendige Grundlagen für den Chinesischunterricht: WAS lehren? Und WIE unterrichten?). 2 Bde. Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2007 (汉语教学名家讲坛), ISBN 978-7-5619-1867-8 bzw. 978-7-5619-1868-5, 340 bzw. 321 S.
- Guoji Hanyu jiaoshi biao zhun* 国际汉语教师标准. *Standards for Teachers of Chinese to Speakers of Other Languages*. The Office of Chinese Language Council International (Hg.). Beijing: Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu Chubanshe 2007, ISBN 978-7-5600-7011-7, 168 S.
- Guoji Hanyu jiaoxue tongyong kecheng dagang* 国际汉语教学通用课程大纲. *International Guidelines for Chinese Language Education*. The Office of Chinese Language Council International (Hg.). Beijing: Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu Chubanshe 2008, ISBN 978-7-5600-7401-6, 270 S.
- Guoji Hanyu nengli biao zhun* 国际汉语能力标准. *Chinese Language Proficiency Scales for Speakers of Other Languages*. The Office of Chinese Language Council International (Hg.). Beijing: Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu Chubanshe 2007, ISBN 978-7-5600-7086-5, 76 S.
- He Jie 何杰: *Xiandai Hanyu liangci yanjiu (zengbian ban)* 现代汉语量词研究 (增编版) (Forschungen zu den Zählheitwörtern des modernen Chinesisch. Erweiterte Ausgabe). Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2008, ISBN 9787561920107, 375 S.
- Pan Haihua 潘海华/Xu Liejiong 徐烈炯 (Hg.): *Guoji Hanyu yuyanxue wenxian suoyin (1997-2003)* 国际汉语语言学文献索引 (1997-2003) (Index der Veröffentlichungen zur internationalen Sinolinguistik 1997-2003). Beijing: Shangwu Yinshuguan 2007, ISBN 978-7-100-05453-9

- Li Quan 李泉/Li Xiaoqi 李晓琪/Sun Dejin 孙德金 et al. (Hg.): 对外汉语教学专题研究书系 Duiwai Hanyu jiaoxue zhuan ti yanjiu shu xi (Monographien zur Didaktik des Chinesischen als Fremdsprache). Beijing: Shangwu Yinshuguan 2006. Einzeltitel:
- Li Quan 李泉 (Hg.): 对外汉语教学学科理论研究 (Forschungen zu den wissenschaftlichen Grundlagen der ChaF-Didaktik). ISBN 7-100-04934-2
- Li Quan 李泉 (Hg.): 对外汉语教学理论研究 (Forschungen zur Theorie der ChaF-Didaktik). ISBN 7-100-04969-5
- Li Quan 李泉 (Hg.): 对外汉语教材研究 (Forschungen zu ChaF-Lehrmaterialien). ISBN 7-100-04946-6
- Li Quan 李泉 (Hg.): 对外汉语课程、大纲与教学模式研究 (Forschungen zu den Curricula, Lehrplänen und Unterrichtsmodellen der ChaF-Didaktik). ISBN 7-100-04968-7
- Li Xiaoqi 李晓琪 (Hg.): 对外汉语听力教学研究 (Forschungen zum Hörverständnisunterricht in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04819-2
- Li Xiaoqi 李晓琪 (Hg.): 对外汉语口语教学研究 (Forschungen zur Didaktik der mündlichen Fertigkeit in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04824-9
- Li Xiaoqi 李晓琪 (Hg.): 对外汉语阅读与写作教学研究 (Forschungen zur Didaktik des Lesens und Schreibens in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04823-0
- Li Xiaoqi 李晓琪 (Hg.): 对外汉语综合课教学研究 (Forschungen zum kombinierten Unterricht in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04818-4
- Li Xiaoqi 李晓琪 (Hg.): 对外汉语文化教学研究 (Forschungen zur Kulturdidaktik in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04851-6
- Sun Dejin 孙德金 (Hg.): 对外汉语语音及语音教学研究 (Forschungen zur Phonetik und Phonetikdidaktik in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-05013-8
- Sun Dejin 孙德金 (Hg.): 对外汉语词汇及词汇教学研究 (Forschungen zur Lexik und zur Wortschatzdidaktik in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04986-5
- Sun Dejin 孙德金 (Hg.): 对外汉语语法及语法教学研究 (Forschungen zur Grammatik und Grammatikdidaktik in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04987-3
- Sun Dejin 孙德金 (Hg.): 对外汉字教学研究 (Forschungen zur Schriftzeichendidaktik in Chinesisch als Fremdsprache). ISBN 7-100-04937-7

- Wang Jianqin 王建勤 (Hg.): 汉语作为第二语言的学习者语言系统研究 (Forschungen zum Sprachsystem von Lernenden des Chinesischen als Fremdsprache). ISBN 7-100-04933-4
- Wang Jianqin 王建勤 (Hg.): 汉语作为第二语言的学习者习得过程研究 (Forschungen zum Spracherwerbsprozess bei Lernenden des Chinesischen als Fremdsprache). ISBN 7-100-04821-4
- Wang Jianqin 王建勤 (Hg.): 汉语作为第二语言的学习者与汉语认知研究 (Die Lernenden des Chinesischen als Fremdsprache und die Kognition der chinesischen Sprache). ISBN 7-100-04822-2
- Zhang Hesheng 张和生 (Hg.): 对外汉语教师素质与教师培训研究 (Forschungen zu den Bildungsvoraussetzungen für ChaF-Lehrende und zur Ausbildung des Lehrpersonals). ISBN 7-100-04844-3
- Zhang Hesheng 张和生 (Hg.): 对外汉语课堂教学技巧研究 (Forschungen zu Unterrichtstechniken in der ChaF-Didaktik). ISBN 7-100-04875-3
- Zhang Kai 张凯 (Hg.): 汉语水平考试 (HSK) 研究 (Forschungen zur chinesischen Sprachstandsprüfung HSK). ISBN 7-100-04954-7
- Zhang Kai 张凯 (Hg.): 语言测试理论及汉语测试研究 (Sprachtesttheorie und Forschungen zur Leistungsüberprüfung im Chinesischen). ISBN 7-100-04955-5
- Zheng Yanqun 郑艳群 (Hg.): 对外汉语计算机辅助教学的理论研究 (Theoretische Forschungen zum Einsatz elektronischer Lehr- und Lernmittel in der ChaF-Didaktik). ISBN 7-100-04859-1
- Zheng Yanqun 郑艳群 (Hg.): 对外汉语计算机辅助教学的实践研究 (Forschungen zur Praxis des Einsatzes von elektronischen Lehr- und Lernmitteln in der ChaF-Didaktik). ISBN 7-100-04900-8
- Liu Xianqiang 刘现强: *Xiandai Hanyu jiezou yanjiu* 现代汉语节奏研究 (Forschungen zum Rhythmus im modernen Chinesisch). Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2007, ISBN 978-7-5619-1891-3, 155 S.
- Schindelin, Cornelia: *Zur Phonetizität chinesischer Schriftzeichen in der Didaktik des Chinesischen als Fremdsprache. Eine synchrone Analyse von 6.535 in der Volksrepublik China gebräuchlichen Schriftzeichen*. München: iudicium 2007 (SinoLinguistica; 13), ISBN 3-89129-979-1, 431 S.
- Shao Jing 邵菁/Jin Lixin 金立鑫: *Renzhi gongneng jiaoxuefa* 认知功能教学法 (Die Kognitiv-funktionale Didaktik [des Chinesischen als Fremdsprache]). Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2007 (汉语教学名家讲坛), ISBN 978-7-5619-1907-1, 158 S.
- Shen Jiaxuan 沈家煊 (Hg.): *Xiandai Hanyu yufa de gongneng, yuyong, renzhi yanjiu* 现代汉语语法的功能、语用、认知研究 (Forschungen zu den Funktionen, zur Pragmatik und zur Kognition der chinesischen Grammatik). Beijing: Shangwu Yinshuguan 2007, ISBN 7-100-04151-1

- Shue, Annie: *Komplexe Sätze im Chinesischen und im Deutschen*. München: iudicium 2007 (SinoLinguistica; 12), ISBN 3-89129-978-4, 202 S.
- Xu Jie 徐杰/ Zhong Qi 钟奇 (Hg.): *Hanyu cihui – jufa – yuyin de xianghu guanlian* 汉语词汇·句法·语音的相互关联 (Die gegenseitigen Verbindungen zwischen Lexik, Syntax und Phonetik im Chinesischen). Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2007, ISBN 978-7-5619-1885-2, 646 S.
- Yang Huiyuan 杨惠元: *Ketang jiaoxue lilun yu shijian* 课堂教学理论与实践 (Theorie und Praxis des [Chinesisch als Fremdsprache-]Unterrichts). Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2007, ISBN 978-7-5619-1779-4, 361 S.
- Zheng Yanqun 郑艳群: *Jisuanji jishu yu shijie Hanyu jiaoxue* 计算机技术与世界汉语教学 (Computerwissenschaft und internationale Chinesischdidaktik). Beijing: Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu Chubanshe 2008 (世界汉语教学与研究丛书), ISBN 978-7-5600-7243-2, 368 S.
- Zhou Xiaobing 周小兵/Zhu Qizhi 朱其智/Deng Xiaoning 邓小宁 et al.: *外国人学汉语语法偏误研究* (Grammatikfehler bei ausländischen Lernern des Chinesischen als Fremdsprache). Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe 2007, ISBN 978-7-5619-1967-5, 389 S.

### Lehrwerke, Lehrmaterialien, Grammatiken, Wörterbücher

- Benedix, Antje: *懂不懂? Dong bu dong?* Stuttgart u. Leipzig: Klett Verlag, 2008. 1. Aufl. Schülerbuch (ISBN 978-3-12-523212-9), Arbeitsheft 1 und 2 mit Audio-CD (ISBN 978-3-13-523213-6 und 978-3-12-523 215-0), Lehrerbuch (ISBN 978-3-12-523214-3)
- Birkenbihl, Vera F./Gonschior, Thomas: *Von Null Ahnung zu etwas Chinesisch. Dies ist kein Sprachkurs*. 2., Aufl. Heidelberg/Neckar: mvg-Verlag 2007, ISBN 3-636-06371-5, 136 S.
- Chabbi, Thekla: *Liao Liao*. Mehrbändiges Lehrwerk (Kursbuch, Arbeitsbuch, Lehrerhandbuch) mit CDs. Ismaning: Hueber, angekündigt für Ende 2008
- Greenwood, Elinor: *Chinesisch superleicht! Für Anfänger*. [Medienkombination] München: Dorling Kindersley 2007, ISBN 3-8310-1061-7, 128 S.
- Hanyu 800 zi* 汉语 800 字. *Essential Chinese dictionary*. Beijing: Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu Chubanshe 2007, ISBN 978-7-5600-7010-0, 536 S.
- Huang Hefei/Ziethen, Dieter: *Unvergessliches Chinesisch*, Stufe A. Gröbenzell: Hefei Huang Verlag 2008, ISBN 978-3-940497-00-0, 126 S.
- Klimaschewski, Thomas: *Praktisches Schreibübungsbuch Chinesisch*. Stuttgart: Schmetterling Verlag 2008, ISBN 978-3-89657-448-0
- Langenscheidt Taschenwörterbuch Chinesisch*. Chinesisch-Deutsch/Deutsch-Chinesisch. Berlin u. München: Langenscheidt 2008, ISBN 978-3-468-11090-0, 1152 S.

- Liu Xun 刘珣 et al.: *Xin shiyong Hanyu keben* 新实用汉语课本. *Das Neue Praktische Chinesisch*. Bd. 1 und 2, jeweils Lehrbuch und Arbeitsbuch, mit CDs, z. T. mit DVDs. Beijing: Beijing Yuyan Daxue Chubanshe; Thalwil: Chinabooks E. Wolf 2008
- Padoan, Paolo/Dauber, Dorothee. *Sino-Sudoku. Chinesische Schriftzeichen spielend lernen*. Bd. 1. Stuttgart: Schmetterling Verlag 2007, ISBN 978-3-89657-451-0, 176 S.
- Padoan, Paolo/Dauber, Dorothee. *Sino-Sudoku. Chinesische Schriftzeichen spielend lernen*. Bd. 2. Stuttgart: Schmetterling Verlag, erscheint Juli 2008, ISBN 978-3-89657-453-4, 180 S.
- Padoan, Paolo/Dauber, Dorothee. *Sino-Sudoku*. [Die 99 häufigsten Schriftzeichen.] Bd. 3. Stuttgart: Schmetterling Verlag, erscheint Okt. 2008, ISBN 978-3-89657-459-6, 200 S.
- PONS mobil Wortschatztraining Chinesisch*. 1 Audio-CD, zusätzlich mit MP3-Dateien (Spielzeit: 68 Min.). Mit Begleitbuch (31 S.). Barcelona [u. a.]: Ernst Klett Sprachen 2008, ISBN 978-3-12-561416-1
- Song Jing: *PONS Grammatik kurz & bündig Chinesisch*. Aufl. A1. Barcelona [u. a.]: Ernst Klett Sprachen 2007, ISBN 978-3-12-561330-0, 112 S.
- Tell me more® Complete course Chinese*. Multimediasprachkurs. Köln [u. a.]: Auralog 2008
- Weber, Hui: *Lóng. Chinesisch für Anfänger*. Lehrbuch u. 2 Audio-CDs. Stuttgart [u. a.]: Klett 2008, ISBN 978-3-12-528850-8, 232 S.
- Xu Lin 许琳 et al.: *Hanyu 900 ju* 汉语 900 句. *Alltag Chinesisch*. 1 Buch, 1 DVD, 3 MP3-CDs. Beijing: Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu Chubanshe 2007, ISBN: 978-7-5600-6625-7, 162 S.
- Zhang Jiehong/Hack, Telse: *Langenscheidt Praktisches Lehrbuch Chinesisch*. Berlin [u. a.]: Langenscheidt 2007, ISBN 978-3-468-26091-9, 256 S.
- Zhang Pengpeng: *Ein neuer Weg ins Chinesisch*. 3 Bände: *Die meist gebrauchten chinesischen Radikale* (ISBN 978-7-802-00387-3, 147 S.). *Intensiver Sprachkurs* (mit 2 CDs; ISBN 978-7-802-00386-6, 166 S.). *Schriftzeichen konzentriert lernen* (mit 2 CDs; ISBN 978-7-802-00385-9, 136 S.). 1. Aufl. Beijing: Sinolingua 2007
- Zhu Jinyang: *Chinesische Grammatik für Deutsche. Ein Lehr- und Übungsbuch mit Lösungen*. Unter Mitarbeit von Ruth Cordes. Hamburg: Buske 2007, ISBN 978-3-87548-485-4, 258 S.

*Diese Zusammenstellung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.*

*Alle Angaben ohne Gewähr!*

(Zusammengestellt von Cornelia Schindelin und Andreas Guder)